

Eau et assainissement

Travaux en cours



Evénement 10/11

Fête de la Rando

A pied, en VTT ou à vélo, les amateurs de balades ont rendez-vous à Ytrac !

Economie 26/27

ZAC de la Sablière

Carrefour confirme son accord pour un hypermarché franchisé

Des services au quotidien pour un environnement de qualité

Au travers de nombre de ses compétences, la Communauté d'Agglomération conduit des dossiers structurants, essentiels pour l'avenir de notre territoire : foncier et immobilier économique, tourisme, formation, politique de la ville, urbanisme... La CABA gère aussi en régie directe de grands services publics qui, s'ils répondent à des préoccupations plus quotidiennes, n'en sont pas moins porteurs d'enjeux de développement durable.

Il en est ainsi des actions conduites en matière d'eau et d'assainissement. Ces compétences sont les plus anciennes exercées en intercommunalité, au sein du SIVOM Aurillac/Arpajon-sur-Cère dès 1965. Rendons hommage à nos prédécesseurs qui ont anticipé les évolutions démographiques et techniques et nous permettent d'assurer à chaque habitant une eau de qualité, en quantité toujours suffisante, dans un périmètre élargi à nos 25 communes. Saluons aussi l'implication de nos agents qui ont constamment montré la capacité de notre service public à offrir des prestations reconnues, au coût le plus juste.

Cependant, si l'impératif principal des premiers temps reposait sur le raccordement aux réseaux, les investissements intègrent ces dernières décennies de nouveaux objectifs. Notre collectivité est désormais engagée dans une phase d'entretien du patrimoine, de renouvellement et d'adaptation des installations aux légitimes exigences de protection de l'environnement.

Les nombreux projets et chantiers en cours relèvent de cette volonté. De Mandailles à Lacapelle-Viescamp, en passant par Souleyrie, des millions d'euros sont investis chaque année pour mettre aux normes nos ouvrages structurants - stations d'épuration, réservoirs, canalisations - et en sécuriser la surveillance. Près de 4 M€ sont programmés en 2018/2019 auxquels s'ajoutent les 32 M€ de l'opération Souleyrie. Ces programmes d'investissement, pour lesquels sont mobilisés des co-financements conséquents, sont nécessairement pluriannuels pour ne pas alourdir la facture payée par chaque usager.



Notre engagement pour le développement durable ne se limite pas à ces opérations : en plus des démarches sur la méthanisation et l'hydrogène, nous sommes impliqués en partenariat étroit avec les intercommunalités de l'arrondissement dans de grands programmes européens et nationaux. Derrière leurs sigles obscurs (GEMAPI, PCAET, TEPCV, TEPOS), ils nous engagent dans la transition énergétique, dans la protection de la qualité de l'air, de l'eau de nos rivières, dans la lutte contre les bouleversements climatiques.

C'est aussi à une mutation de nos modes de vie que nous sommes appelés. En effet l'action publique ne vaut que si chacun d'entre nous, à sa mesure, fait les efforts de modération dans sa consommation, de réduction de ses déchets et d'application dans leur tri. Soyons convaincus que l'avenir économique de notre bassin, de notre département, passe par la qualité de notre environnement, facteur essentiel d'attractivité et atout majeur pour les années à venir.

Michel ROUSSY
Président de la Communauté
d'Agglomération du Bassin d'Aurillac,
Maire d'Arpajon-sur-Cère

SOMMAIRE

Actualités	4	Economie	26	Vie des communes	33
Evènements	10	Environnement	29	Magazine	36
Dossier	19	Tourisme	30	Agenda	38

OFFRE D'ÉTÉ*

PASS FITNESS
~~48€~~ **29€ /mois**

PASS FITNESS
+ REALRYDER
+ CROSSTRaining
~~60€~~ **35€ /mois**

SPORT Attitude

FITNESS
MUSCULATION - CARDIO
CIRCUIT EASY LINE
REALRYDER
CROSS TRAINING
FOOT 3x3 - FOOT 4x4
BADMINTON
SOPHROLOGIE

Retrouvez-nous sur Facebook

04 71 47 79 94

106 Av. du Général Leclerc Zone de La Paroisse (Devière QH)
www.sport-attitude.net / sportattitude15@gmail.com

* jusqu'au 15 août inclus

STAP'15

TRAVAUX PUBLICS
CANALISATIONS
LOCATION
TRANSPORT

Z.A
Les Quatre-Chemins
15250 Naucelles
Tél. 04 71 43 25 26
Fax. 04 71 43 25 43
Port : 06 07 46 33 87

SOULIER

3, Route du Collet
15000 AURILLAC
04 71 64 66 00

Aménagement Pôle accueil sport et activités à Mandailles

coulage des premiers voiles en béton de la Halle à Mandailles

Le Centre technique s'agrandit

Début février, la CABA a lancé des travaux d'agrandissement de son Centre technique communautaire situé à la Ponétie. Une extension d'un des bâtiments est en cours, elle devrait être finalisée au milieu de l'été.

Ce sont ainsi quelque 470 m² qui vont s'ajouter aux locaux existants. Les ateliers du service Bâtiment verront leur superficie augmenter de 164 m². Un garage supplémentaire de 307 m² permettra de stationner 8 camions-bennes de collecte des ordures ménagères.

Ces travaux intègrent en outre la rénovation complète et le réaménagement d'une partie « vestiaire et sanitaires » de 35 m². D'un coût global de 600 000 € HT, cette extension a bénéficié du soutien financier de l'Etat pour près de 60%.



Le Carladès à l'honneur à Monaco

La 1^{ère} Rencontre des Sites historiques Grimaldi de Monaco, organisée par la Principauté, se tiendra à Monaco les 23 et 24 juin. Cette année, c'est en l'honneur du Prince héritaire Jacques (marquis des Baux) et de la Princesse Gabriella (comtesse de Carladès) que seront reçus les représentants du marquisat des Baux et du comté de Carladès. La ville de Menton complètera la liste des invités.

C'est sur la place du Palais princier que chacun présentera l'Histoire qui les lie à la dynastie Grimaldi. L'occasion également pour chaque territoire de valoriser son patrimoine culturel et artisanal, ses savoir-faire, ses produits locaux... et de donner envie aux Monégasques de venir visiter le Cantal !

Les mairies de Carlat, Vic-sur-Cère, Mur-de-Barrez et Calvinet, qui composent l'ancien comté de Carladès, feront partie du voyage aux côtés

d'artisans du territoire, de groupes folkloriques, du Comité Interprofessionnel des Fromages du Cantal, des Offices de Tourisme du Pays d'Aurillac, de la Châtaigneraie et de Cère et Goul en Carladès. Porteuse du projet touristique de visites en réalité augmentée sur le Rocher de Carlat, la CABA est chef de file pour l'organisation du voyage du comté de Carladès.

Danses, folklore, spectacles, jeux seront proposés à tous durant ces deux journées. Une découverte du Château de Carlat en réalité augmentée et divers ateliers seront également proposés par les fiefs invités : atelier de lavande, fabrication de santons, taille d'agrumes, tailleur de pierres, atelier de céramique, fabrication de cabrettes.

Plus d'infos :

- 📄 www.rocherdecarlat.fr
- 📄 www.sitesgrimaldimonaco.fr

Yser

Le digesteur se vide !

Depuis début mai sur le site de l'Yser, les équipes de la société spécialisée Séché Eco-services (Mayenne) se chargent de vider le digesteur de boue de l'ancienne station d'épuration de Brouzac (arrêtée en 1992), avant sa déconstruction.

Situés sur la partie haute du silo, 1000 m³ de liquides chargés en hydrocarbure ont été pompés et traités. Place désormais à l'évacuation et au « chaulage » des boues sédimentées en partie basse. Cette technique d'ajout de chaux aux boues permet de les déshydrater partiellement et de les désodoriser pour les stabiliser avant de les traiter.



Une fois cette opération terminée, l'entreprise SA-TPA basée à Reilhac prendra le relais pour démanteler le silo en béton. Puis viendra le remblayage du terrain pour de futurs aménagements. A l'automne, les travaux de restructuration de la déchetterie débiteront par l'extension du bâtiment multi-matériaux.

Aurillac - Ajaccio 296



A la mi-mai, c'est le nombre de passagers ayant réservé un vol entre Aurillac-Tronquières et Ajaccio cet été. Cette liaison estivale est opérée par HOP! chaque samedi entre le 23 juin et le 1^{er} septembre et s'effectue via Castres (sans changement). Au total, avec les clients de l'escale castraise, 716 billets ont été réservés (chiffre équivalent à celui relevé à la mi-mai 2017), soit un taux de remplissage de 65%.

Plus de renseignements :

- 📄 www.caba.fr/aeroport
- 📄 www.hop.com

CLIC - Espace du retraité Bien vieillir ensemble

Le Centre Local d'Information et de Coordination (CLIC) du Bassin d'Aurillac (porté par le CCAS de la Ville d'Aurillac) est un des acteurs du maintien à domicile des plus de 60 ans.

Labellé « Relais autonomie » par le Pôle de la solidarité départementale, il est un lieu d'accueil, d'écoute et de conseil ouvert aux personnes âgées et à leur entourage. Le CLIC permet ainsi d'obtenir toutes les informations utiles à la vie quotidienne : aides financières, maintien à domicile, amélioration de l'habitat, structures d'hébergement, mesures de protection, loisirs... Il est également un espace ressource et de coordination pour les professionnels de la gérontologie. Les agents du CLIC ont pour mission d'accueillir les retraités des 25 communes de la Communauté d'Agglomération, d'évaluer leur besoin et d'élaborer avec eux le projet de leur plan d'aide personnalisé.

En 2017, ils ont ainsi traité 4 200 appels téléphoniques et réalisé plus de 800 visites à domicile. Tout au long de l'année, des ateliers collectifs (mémoire, équilibre, informatique...) mais aussi des animations spécifiques, autour de l'aménagement du logement par exemple sont organisés en partenariat avec les autres acteurs du territoire : caisses de retraite, associations d'aides à domicile...

Pour toute question, une permanence est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12 h.

- 📍 5, rue Eloy-Chapsal - 15000 Aurillac
- ☎ 04 71 62 88 95
- ✉ ccas-clic@mairie-aurillac.fr

1^{ère} Rencontre des Sites historiques Grimaldi de MONACO

À partir de 12h
Place du Palais
23/24 JUNI 2018

Marquisat des BAUX
Comté de CARLADÈS
Ville de MENTON

Spectacle
SON & LUMIÈRE |
le samedi 23 à 22h |

GPEC : action Transports avec Pôle Emploi



Ils sont 12, de 19 à 46 ans, à suivre de début mai à mi-octobre une formation de conducteur routier « marchandises ». Débouchant sur les titres professionnels poids-lourd et super-lourd, elle comprend bien sûr la conduite, mais aussi « les opérations professionnelles comme le chargement/déchargement, et des connaissances théoriques en terme de réglementation, de représentation de l'entreprise, de qualité de service... », explique Frédérique Jaladis, Responsable d'exploitation chez Gaillard Formation. Ordinateur de bord, boîte automatique, suivi numérique de la livraison... : les technologies innovantes sont également au cœur du transport routier !

Balayer les idées reçues pour mieux ajuster attentes des candidats et offres des entreprises : tel a été l'un des fils conducteurs pour Pôle Emploi dans le renouvellement des formations. « Pour répondre aux difficultés de recrutement, nous avons travaillé avec les employeurs pour mieux cerner leur besoin et mieux expliquer aux demandeurs d'emploi la réalité et la diversité de ces métiers, avec une première découverte en immersion dans une entreprise, explique Aline Gayet, Directrice de l'Agence Aurillac-Mauriac. Après une session en 2017, ce sont 2 sessions financées par Pôle Emploi qui ont lieu en 2018, auxquelles s'ajoutent des formations complémentaires pour répondre à des besoins repérés avec les employeurs. » Les entreprises ont participé à la sélection des candidats et les échanges se développent aussi avec l'organisme de formation.

Au total, 50 personnes seront formées aux métiers du transport cette année, dans le cadre de cette initiative inscrite par Pôle Emploi dans le plan d'actions de la Gestion Prévisionnelle de l'Emploi et des Compétences (GPEC) du Bassin d'Aurillac (cf. Agglo mag n°80). « Des difficultés restent, mais les employeurs qui ont des succursales hors département estiment que cette synergie facilite le recrutement », indique A. Gayet. Les demandeurs d'emploi intéressés peuvent se renseigner auprès de leur conseiller. Prochain chantier : les services à la personne et le sanitaire et social.

Station de pleine nature

Un pôle touristique à Mandailles-St-Julien

Les travaux de la Station de pleine nature sont en cours. Situé à Mandailles, ce futur pôle touristique a vocation à fédérer les acteurs du tourisme et leurs activités. Le projet inclut la création d'une halle ouverte de 200 m², dont les terrassements, réseaux et fondations seront finalisés d'ici fin juin. Murs, charpente et couverture seront réalisés d'ici le début de l'automne.

D'autre part, le bâtiment de l'ancienne école est réaménagé en pôle d'accueil multi-activités. Au rez-de-chaussée, bureau, vestiaires et salle de réunion doivent être mis en service au début de l'été. A l'étage, les 3 logements aménagés pour le compte de la Commune (qui participe à hauteur de 128 800 € HT) devraient être livrés à l'automne.

Le coût des travaux est estimé à 1 410 000 € HT, pour lesquels des subventions ont été sollicitées auprès du Département, de la Région et de l'Europe.



Pôle Immobilier d'Entreprises

La 6^e tranche inaugurée

Lundi 23 avril, Jacques Mézard, Ministre de la Cohésion des Territoires a inauguré la 6^e tranche du Pôle Immobilier d'Entreprises, en présence notamment d'Isabelle Sima, Préfet du Cantal, Josiane Costes et Vincent Descœur, respectivement Sénatrice et Député du Cantal, Michel Roussy, Président de la Communauté d'Agglomération du Bassin d'Aurillac et Maire d'Arpajon-sur-Cère, Angélique Brugeron, Conseillère régionale, Jean-Antoine Moins, Conseiller Départemental, et Pierre Mathonier, Maire d'Aurillac, représentant la SEBA 15.

Le bâtiment de 540 m² sur pilotis, accueille de nombreux bureaux modulables sur deux étages ainsi que plusieurs places de parking. « Pour concevoir un Pôle Immobilier, il faut être visionnaire, a rappelé J. Mézard. Il faut avoir confiance en l'avenir de son territoire et en ses acteurs ».

Anticiper : telle a toujours été la ligne de conduite de la CABA. « Nous réalisons une nouvelle tranche tous les 3/4 ans en



moyenne », a précisé M. Roussy. Ces investissements sont importants pour la dynamique économique de notre territoire car non seulement ils profitent aux entreprises locales du bâtiment mais accompagnent également de nombreux porteurs de projets en leur offrant l'opportunité de s'installer grâce à des tarifs attractifs et à la mise à disposition de nombreux services communs. Des entreprises qui ont, elles aussi, vocation à grandir et créer de l'emploi ! »

« Au fil de son évolution, le Pôle Immobilier a su s'adapter et s'ouvrir aux nouvelles pratiques économiques comme le travail en réseau », relève Pierre Mathonier. L'incubateur Catapulte récemment installé en est un exemple. Il héberge notamment la Mercerie de l'Etoile de Coton, une boutique de tissu en ligne. « Bénéficiaire d'un local ici permet de partager nos expériences, d'échanger nos compétences et de grandir ensemble », explique Alexandra Bénonie, sa créatrice. « Ce Pôle Immobilier, agréable et fonctionnel, est ainsi la preuve que notre territoire offre de grande possibilité d'installation pour des entreprises », ont également souligné J.-A. Moins et A. Brugeron.

Autre point fort du Pôle Immobilier : avoir su s'adapter aux évolutions économiques en conservant une harmonie architecturale. Les plans de la 7^e et de la 8^e tranche sont d'ailleurs déjà prêts !

PLUi-H

Zones agricoles, naturelles et forestières

L'élaboration du Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi-H) se poursuit, en étroite collaboration avec les communes.

En janvier, des ateliers avec les élus municipaux ont permis de définir des Orientations d'Aménagement et de Programmation (OAP) pour les zones à urbaniser

(AU) sur les 25 communes de la CABA : surfaces constructibles, nombre de logements, accès, dessertes par les réseaux... En mars des ateliers étaient consacrés à la détermination des zones agricoles (A) et naturelles (N). En juin, de nouvelles rencontres permettront d'affiner ce travail de zonage à la parcelle. La concertation avec

le grand public se poursuit également : les habitants sont invités à donner leur avis dans les registres de concertation disponibles en mairie et à la CABA.

Suivez l'avancement du PLUi-H sur www.caba.fr

20 ans d'athlétisme

20 ans de compétitions au Stade d'Athlétisme communautaire Marie-José Pérec : c'est cet anniversaire qui a marqué les Championnats Départementaux et Départementaux Auvergne, fin avril.



Environ 150 athlètes issus de 11 clubs ont pris part aux compétitions orchestrées par Aurillac Athlétisme et le Comité départemental. Parmi eux, Ruben Gado (notre photo, à droite), membre de l'équipe de France. « Sont également présents Célia Vidalenc, du Clermont Athlétisme, qualifiée pour les Championnats de France Espoir Marche, et Thomas Triouleyre, qui a aujourd'hui battu le record du Cantal juniors avec un jet de javelot de 47,49 m », se réjouissent les organisateurs.

D'autre part, la qualité des équipements du Stade Marie-José Pérec a été soulignée : « Nous avons désormais un magnifique bâtiment d'accueil qui n'a rien à envier aux grandes villes, et ce grâce aux collectivités ».

Le Centre Aquatique prépare l'été

Le Centre Aquatique sera fermé au public pour la maintenance technique réglementaire, du lundi 18 juin au dimanche 1^{er} juillet inclus.

Il rouvrira ses portes pour la saison estivale, lundi 2 juillet à 14 h.

Vieux Palais d'Espallion Final en chantant !



Voyager d'un univers à l'autre sans s'en apercevoir, abolir les frontières entre XIX^e et XX^e s., jazz et classique, de Franz Schubert à Duke Ellington... Dans une église de Lascelles comble le 17 mai dernier, près de 150 personnes se sont laissées porter par la voix de la soprano Karen Vour'ch, le piano de Guillaume de Chassy, le violoncelle de Louis Rodde, la clarinette de Thomas Savy. Le dernier concert proposé par le Vieux Palais d'Espallion en partenariat avec la CABA et la Commune a offert un moment unique de création, de virtuosité mais surtout de plaisir et de générosité.

Un final enchanté... et en chantant (!) auquel ont contribué les « Jordanne united » : une chorale de 12 enfants de l'école de Lascelles, de 6 à 11 ans ! Chœur et instruments, les artistes en herbe ont enthousiasmé le public avec leur chanson originale invitant à une balade dans la haute Vallée de la Jordanne. Trois élèves du Conservatoire d'Aurillac ont également chanté des extraits du répertoire lyrique. L'après-midi, les artistes, un luthier et un facteur de piano avaient ouvert le monde du classique aux écoliers de Lascelles et Velzic puis aux adultes de la chorale Happy Culteurs et du Conservatoire. De beaux souvenirs avant l'été !



Espace Trail Puy Mary 25 parcours balisés

« Notre territoire est un terrain de jeu idéal pour le trail », s'est félicité Philippe Fabre, Président de Cantal Destination et Maire de Mandailles-Saint-Julien, qui a profité de la venue des athlètes de l'équipe de France de Trail début avril pour lancer l'« Espace trail Puy Mary - Volcan Cantal » initié par le Grand Site Puy Mary en collaboration avec Trace de trail. 25 itinéraires et 370 km ont été balisés.

Chaque vallée dispose de boucles aux dénivelés et difficultés variés. Débutant ou pratiquant de haut niveau, chacun peut trouver son bonheur sur les circuits disposés en étoile ! Ils sont disponibles gratuitement sur le site internet ou sur l'application mobile Espace trail Puy Mary.



Les 14 athlètes de l'équipe de France de Trail ont effectué un stage intensif dans la vallée de Mandailles début avril, en préparation des Championnats du Monde qui se sont déroulés en Espagne le 12 mai dernier.

La Fédération Française d'Athlétisme (FFA) et le Conseil départemental ont également signé une convention de partenariat de 3 ans. Pour Michel Huertas, Vice-président de la FFA, « ce partenariat est une étape supplémentaire pour promouvoir la pratique du trail, autant pour le Département que pour la Fédération ».

Quant à Olivier Gui, Global running manager de la FFA, il relève que « cette convention s'inscrit dans le cadre de notre politique running et qu'elle souligne le rayonnement grandissant de cette pratique en France ! ».

www.tracedetail.com

www.caba.fr / 9



Vie étudiante

(Futurs) Etudiants aurillacois, notez bien les dates des prochains « Rendez-vous étudiants 2018 » : ils auront lieu les 18 et 19 septembre.

L'édition 2018 de vos supports étudiants (Guide étudiants, plaquette et fiches logement) est en cours de réalisation. Ils seront disponibles courant juin au guichet unique d'accueil étudiant : SOLIHA Cantal, 9 avenue Aristide Briand à Aurillac. N'hésitez pas à vous y rendre pour préparer votre rentrée. étudiant 04 71 48 88 06 - cantal@solihha.fr

Aménagements au Centre de séjours de Lascelles

Le Centre d'accueil et de séjours collectifs de Lascelles est chaque été mis à disposition du Centre UCPA Monts du Cantal par la CABA. Des centaines d'enfants profitent ainsi de ces installations lors de séjours thématiques.

Au printemps, la CABA a procédé à des travaux d'entretien du bâtiment principal et d'aménagement des cuisines. Les pensionnaires de cet été auront également accès au tout nouveau réfectoire situé dans un local réaménagé à proximité directe. A l'automne débutera la création d'une galerie couverte les reliant. Coût d'opération : 300 000 € HT (subventions sollicitées auprès de l'Etat).





Alors chaussez vos baskets et partez à la conquête des beaux paysages ytracois. On vous propose toutes sortes de sorties de jour ainsi qu'à la tombée de la nuit, du VTT électrique, de la marche nordique, ou encore une rando accompagnée d'ânes bâtés qui ravira vos plus petits. Les personnes à mobilité réduite pourront aussi prendre part à une randonnée solidaire.

Sur le terrain de foot d'Ytrac, cœur de l'évènement, une bourse du cycle sera l'occasion de vendre ou d'acheter tout type de matériel en bon état (vélos adultes et enfants, pièces de rechanges, bonneterie...), et de tester des vélos électriques. Enfin, chacun pourra naviguer entre parcours VTT avec tir à la carabine, mur d'escalade, tyrolienne, baptêmes à cheval, ateliers autour du poney... Un atelier percussion, proposé par le centre socioculturel « A la croisée de autres », lancera les randos du samedi soir.

programme complet sur : www.caba.fr/rando



Rando VTT classique et VTT électrique, rando cyclo, bourse aux cycles... : le vélo prend une place importante dans le programme cette année.

Fêtes de la Rando et du Vélo à Ytrac La rando sous toutes ses formes

Les 9 et 10 juin, Fête de la Rando et Fête du Vélo s'unissent pour vous faire (re)découvrir Ytrac, tout en vous donnant le goût de la randonnée. Un évènement qui s'adresse aux amateurs de balades sous toutes leurs formes.

Avec près de 4 200 habitants et plus d'une vingtaine d'associations, Ytrac est l'une des communes les plus importantes du Bassin d'Aurillac. Située entre les vallées de l'Authre et de la Cère, elle comprend trois bourgs bien distincts que sont le Bex, Espinat et Ytrac. Les châteaux d'Ytrac, de Lamartinière, de Leybros, d'Espinassol et la forêt de Branviel font de cette commune un lieu privilégié de promenades familiales et d'explorations culturelles. Saviez-vous que le célèbre journaliste et poète Arsène Vermeuzouze y est né en 1850 ?

A la conquête des paysages ytracois

« Les 8, 9 et 10 juin, la Fête de la Rando de la CABA et la Fête du Vélo d'Ytrac s'unissent pour vous faire redécouvrir cette commune, tout en vous donnant le goût de la randonnée sous toutes ses formes » présente Philippe Granier, Vice-Président de la CABA en charge de l'Environnement. Que vous soyez promeneur, trailer dans l'âme, féru de vélo ou à la recherche de nouvelles sensations... électriques, cette manifestation conviviale s'adresse à tous.



Un été à la Plantelière...

« Cet été, la Plantelière vous ouvre ses jardins au gré d'animations originales, invite Nicole Loubeyre, Conseillère déléguée à la Plantelière. Une façon de redécouvrir chaque espace et ses richesses végétales. » Du 16 juillet au 18 août, venez « A la rencontre des arbres et des jardins » et expérimentez le « Grand jeu de l'oie ». Testez également les nouveautés de la saison estivale 2018 : « Fabrication d'objets sonores et jouets naturels » et « Ateliers poterie ».

Programme complet prochainement disponible sur :

www.caba.fr/planteliere

Bienvenue dans nos jardins

Les 16 et 17 juin, la Plantelière participe à la manifestation « Bienvenue dans mon jardin au naturel », en partenariat avec le CPIE de Haute-Auvergne.

Lors de ce week-end, venez découvrir les nombreuses techniques de



jardinage au naturel qui y sont développées (paillage, compostage, insectes auxiliaires...). Le 16 juin à 14 h, le CPIE proposera un atelier sur « La production de graines au jardin, un 1^{er} pas vers l'autonomie potagère »

(inscription au 04 71 48 49 09, denis.hertz.cpie15@orange.fr). Les participants pourront accéder à la Grainothèque mise en place à la Plantelière l'année dernière.

Résidence artistique Maison de papier

Après une première résidence BD en 2017 avec les auteurs Cécile & Lionel Marty, le Service Culture de Sumène Artense, les Médiathèques du Pays de Mauriac et du Bassin d'Aurillac s'associent de nouveau en 2018 pour une résidence artistique : « Street Art(s), etc. De l'urbain au rural avec le 10^e art », organisée en partenariat avec le Festival 10^{ème} Art.




A Mauriac et en Sumène Artense, des œuvres murales sont réalisées à la peinture aérosol dans le cadre de la résidence *street art*. A Aurillac, où de nombreuses fresques et peintures murales colorent déjà les rues, c'est la **Médiathèque** qui est investie par l'artiste Pauline Marcombe, alias **Luni Ape**. Son projet, « **Maison papier** », est une **installation participative** à laquelle le grand public a pu prendre part lors de plusieurs ateliers, au printemps.

« La médiathèque est souvent le lieu où l'on vient chercher un savoir ; « *Maison papier* » est l'occasion de s'y rendre pour y apporter quelque chose, présente Luni Ape. C'est aussi le moyen de construire à plusieurs un seul objet qui dévoile, quand on s'approche, une multitude de visions.

Cette installation collaborative est basée sur la découverte de la *risographie*. » Mis au point au Japon dans les années 50, ce procédé ancien se situe entre la photocopie et la sérigraphie, et repose sur un principe de superposition de couches colorées. Quelque 1 500 dessins ont ainsi été reprographiés en bleu et orange fluo, sur des feuilles de papier très fin laissant passer la lumière.

Une fois achevée, la Maison aux murs de papiers illuminés (2 m de haut, 2 m de large) sera suspendue dans l'atrium de la Médiathèque.

Pour en savoir plus :
 [mediathèque.caba.fr](https://www.mediathèque.caba.fr)

Médiathèque

« La musique, quelles histoires ! »



© Juliette and the Papas

Mercredi 20 juin (16 h), les 4 - 8 ans sont conviés à une « **Heure du conte** » spéciale **Fête de la Musique** ! Un moment de plaisir autour de lectures en musique, que les enfants pourront clôturer en s'essayant à quelques percussions. Histoires et contes musicaux pourront être empruntés.

Le lendemain à 18 h, le groupe **Juliette and the Papas** prend le relais ! Leur nom seul constitue déjà une fête de la musique, et cela tombe bien. Les sept artistes de talent évoluent entre jazz, chansons françaises & américaines, revisitant les standards pour le plus grand plaisir de nos oreilles. Celles et ceux qui ont eu la chance de les entendre ici ou là retiennent à la fois la qualité de leur interprétation musicale et la joie qui se dégage de leur présence sur scène. A (ré)écouter sans fin !

« Merci le vent »


« Mais qui a soufflé de toutes ses forces pour faire tomber l'arbre que la grenouille a déniché et qui a servi à faire le bois que l'escargot a coupé pour que l'oiseau fabrique le papier dans lequel le poisson a découpé les petits morceaux que la poule a trouvés ? »

Avec seulement sept morceaux de papier, **Édouard Manceau** nous livre une petite balade où la création a lieu en direct. Sept morceaux de papier volent au gré du vent, pour se transformer tour à tour en animal différent. Mais le vent emporte tout sur son passage...

Du 4 au 29 juin, la Médiathèque accueille une **exposition** présentant quelques facettes du travail de cet auteur illustrateur de livre jeunesse reconnu. En complément, des **jeux** créés autour de son univers seront mis à disposition.

Mercredi 6 juin (16 h), les médiathécaires proposeront également aux enfants une séance « **Heure du conte** » pour faire découvrir quelques une de ses histoires drôles, parfois impertinentes, mais aussi porteuses de messages de partage et d'entraide.



Retrouvez l'ensemble des animations de la Médiathèque dans le programme « **Nota Bene** » disponible à la Médiathèque, dans tous les lieux publics et en téléchargement sur  [mediathèque.caba.fr](https://www.mediathèque.caba.fr)

Festival de Théâtre de rue Xième édition

« Voilà 33 ans que nous prenons plaisir à être dans les rues, dans les villages, pour des moments de recherche et de créativité. A Aurillac, nous proposons un espace exceptionnel de liberté qui n'existe nulle part ailleurs, et que nous souhaitons conserver pour l'éternité... » Une volonté clairement affichée par l'association Eclat et son directeur artistique Jean-Marie Songy : le Festival International de Théâtre de Rue d'Aurillac veut s'ancre dans

le paysage culturel français, tel un monument qui traverse les siècles en conservant tout son attrait.

Du 22 au 25 août à Aurillac (mais aussi en amont dans tout le Cantal), il poursuivra ce chemin. 18 compagnies officielles et plus de 600 compagnies de passage seront au rendez-vous. Parmi elles, des grands noms du monde des arts de la rue comme le Cirque Trottola, la Compagnie Carabosse,

Délices Dada, Transe Express, Les Chiens de Navarre ou encore le Théâtre de l'Unité. En outre, les jeunes générations intègrent peu à peu les rangs : Les Frères Troubouch un peu fous ; Guillermina Celedon, fille de Mauricio, et sa compagnie Plateforme ; Insectotrópics et leur performance à 360°.

Un monument du monde culturel

Et oui, à l'aube de ses 33 ans, le Festival voit évoluer artistes et compagnies toujours suivis de près par les spectateurs des débuts, et les descendants qui leur succèdent tant parmi les artistes que sur les bancs des festivaliers. En quête d'émotions, de découvertes, d'échanges, ils sont chaque année 130 000 à investir les rues d'Aurillac.

« L'engagement des collectivités auprès d'Eclat est un défi permanent, soulignent les représentants de l'Etat, de la CABA, de la Ville d'Aurillac, de la Région et du Département. Nous nous battons pour soutenir ce Festival qui est un moment important de la vie du territoire. C'est un lieu de réflexion artistique, un festival hors norme de par sa programmation, l'utilisation de l'espace public, sa relation de proximité au spectateur. » Cette Xième édition questionnera la vie, les corps, les liens, et plus généralement notre société. Elle promet beaucoup de plaisir, de jouissance, mais aussi d'inconnues et de surprises. Longue vie aux arts de la rue, longue vie au Festival d'Aurillac !

Site officiel du Festival :
www.aurillac.net

14 / AGGLOmag N° 81 - JUIN 2018

Festival 10^{ème} Art Les nouvelles formes de la 3^e édition

C'est sous de nouvelles formes que se dessine la 3^e édition du Festival 10^{ème} Art. Etnik (Suède), Lima Lima, Xkuz, Repy One, Pub Concept, Russ et Luni Ape sont les 7 artistes qui composent cette année la programmation. « Une programmation restreinte mais éclectique, explique l'organisateur Vincent Pietri, pour proposer la découverte d'univers graphiques, oniriques, l'utilisation de techniques variées, le travail de la lettre, du portrait, de l'illustration, de l'abstraction... ».

Fresques grand et moyen formats, fresque collaborative, ateliers graffiti ou risographie, exposition, temps de médiations et d'ateliers... sont cette année proposés, du 15 au 24 juin à Aurillac et Arpajon-sur-Cère. « En préalable depuis le mois de mars, la résidence « Street art, etc... de l'urbain au rural », portée en partenariat avec trois territoires cantaliens [ndlr : cf. article p.12], a permis d'accueillir trois artistes en résidence pour des créations grands formats. »

« Nous vous invitons à venir profiter de ces moments incroyables et à découvrir, au fil des jours, les esquisses passées du papier au mur. » Venez à



la rencontre d'artistes aux sensibilités, aux univers et aux questionnements variés, qu'ils ont choisi de mettre en lumière via le street art.

Site officiel du Festival :
www.10emeart-festival.com

La Fête de l'école Faire émerger les musiques nouvelles



Quoi de prévu, les 29 et 30 juin ? La Fête de l'école ! Mais une Fête de l'école rock'n roll, noise, expérimentale... Une Fête de l'école à la sauce Love Mi Tendeur. Un Festival de musiques émergentes. Pour l'association organisatrice, « le but du jeu, c'est de donner la possibilité aux Aurillacois de voir des artistes plus confidentiels, qui créent de la musique émergente dans le sens où ils la réinventent, où ils essaient de nouvelles choses, où ils fusionnent les styles ». Orgue Agnès, AH HA, Guili Guili Goulag, Kaumwald, DJ Double Low, 202Project, Only Sighs, Cockpit, Succiamo, Dodu (JC Satan) : 10 groupes/artistes de France et de Belgique sont programmés sur la scène de la kermesse. Dans une ambiance familiale, petits et grands pourront également profiter des jeux en bois, du foodtruck et de la buvette. De 19 h à 2 h chaque soir, le Festival se déroulera au Chaudron (studios de musiques amplifiées de la CABA) et sera accessible au tarif de 5 €. « Le vendredi sera plus électro, avec des mélanges étonnants comme le groupe Orgue Agnès qui propose une musique chaloupée hynoptique, et le samedi plutôt rock, garage et italo-disco punk avec les prometteurs Cockpit. » Mais le mieux... c'est de venir écouter !

📍 Le Chaudron, rue Jean Moulin à Aurillac
 Site officiel du Festival : www.lovementendeur.com/fete-ecole

www.caba.fr / 15

UTPMA

Courez, encouragez... participez !

Le 16 juin, 2 900 participants sont attendus au départ des parcours de l'UTPMA. Trailers et marcheurs arpenteront, à leur rythme, monts et sentiers de l'un des plus beaux trails du monde (classé par « Nature Trail » dans le top 100) ! Ils ne seront pas les seuls à profiter de cet événement phare du territoire. Vendredi 15 juin à 23h45, sur la place des Carmes, un feu d'artifice lancera les festivités... et le départ de l'Ultra Trail, samedi 16 juin à 00h01 ! A 9h30 sont programmés les départs du Marathon* (Mandailles) et de la Rand'Aligot (Polminhac), puis à 11 h celui du Trail (Aurillac). Les arrivées, elles, sont programmées à partir de 11h45 (Aurillac), et les remises de prix à 14 h (Trail), 16 h (Marathon) et 19 h (Ultra Trail). Les enfants pourront participer à un atelier maquillage et à un échauffement en musique, de 15 h à 17 h, avant le départ de leur parcours des Super-Héros. Enfin, des bandas déambuleront entre les Carmes et la Préfecture tout au long du week-end, et un village trail accueillera de nombreux exposants au gymnase du collège Jules Ferry (samedi 10 h - 00 h et dimanche 10 h - 18 h).

* départ des participants obligatoire en bus depuis Aurillac

Plus d'infos : www.utpma.fr



Aurillac Tattoo Fest
Edition #1 les 8 et 9 septembre

Le Bassin d'Aurillac est un territoire de Festivals. On a pris goût à la bande dessinée, aux musiques des années 50 à aujourd'hui, à la gastronomie, à la

photographie, aux arts de la rue... Mais pour la première année, c'est un Festival du tatouage, « **Aurillac Tattoo Fest** », qui est organisé à Aurillac **les 8 et 9 septembre**, à l'initiative de Mimi Von Pink épaulée par Romuald Coste.

« *Le tatouage ne doit pas rester confiné au fond d'une salle aseptisée, explique Mimi, la propriétaire du Pink Tattoo Shop à Aurillac. On veut ouvrir cet univers à tous, montrer qu'il concerne tous les styles et tous les genres.* » Tatouage, piercings, vêtements rock'n roll, barbier, coiffure, coutellerie... donneront un tout nouveau style au

Prisme, le temps d'un week-end. Une centaine d'exposants de tout le pays est attendue, le souhait des organisateurs étant de faire connaître les artistes français et leurs savoir-faire. Concours de tatouage, concerts rock, foodtrucks de produits locaux viendront compléter le tout, animé par le surprenant, le court vêtu, l'incontournable homme tatoué et maître de cérémonie Pascal Tourain. Un show à ne pas manquer !

Le 8 septembre de 11 h à 1 h et le 9 septembre de 11 h à 19 h
Tarifs : journée 9 €, week-end 15 €, gratuit - de 16 ans



13^e Tour de la CABA
Le Bassin d'Aurillac,
terre de cyclisme



Terre d'accueil des sports et loisirs de plein air, le Bassin d'Aurillac verra défiler une centaine de cyclistes lors du **13^e Tour de la CABA, les 23 et 24 juin**. Route, montagne, sprint, contre-la-montre : l'Athlétic Club Vélocipédique d'Aurillac proposera 270 km de courses au départ d'**Ytrac** (le 23 à 14 h, étape de 130 km ; le 24 à 9 h, contre la montre de 14 km par équipe ; le 24 à 14 h, étape de 105 km). Les coureurs traverseront bon nombre de nos communes aux paysages diversifiés, des rives du lac de Saint-Etienne-Cantalès aux flancs du Volcan cantalien. 22 équipes, représentant les meilleures formations amateurs au niveau national, ont été

sélectionnées. A une semaine des Championnats de France, cette épreuve sportive cantalienne reconnue constitue pour elles un entraînement de plus.

En outre, cette manifestation met en lumière la qualité et le dynamisme du cyclisme cantalien et participe à l'animation locale, offrant au public deux jours de festivités. Le Tour de la CABA contribue ainsi à la valorisation de notre territoire et à son attractivité.

Plus d'infos : www.acva.fr

Cantal'Apnée
Le Lac des Graves
en apnée



C'est encore une fois dans le cadre idyllique du Lac des Graves (Lascelles) que sera accueilli le Cantal'Apnée. Depuis 5 ans, le Club de Plongée Aurillacois met cette discipline aquatique à la portée de tous (dès 8 ans). Un événement parrainé par Alice Modolo et Guillaume Bussière, des pointures ! Dimanche 1^{er} juillet (9 h - 17 h), apnéistes confirmés ou néophytes pourront participer gratuitement à des ateliers de rando palmée, profondeur

dans le lac et statique en piscine. Cette année, 3 champions d'apnée prendront part à l'évènement : le parrain Guillaume Bussière, Laurent Breidenbach et Alain Richioud ! Ce dernier, comme l'année passée, encadrera les ateliers de statique, discipline dont il a été le Champion de France en 2012 avec 7'32". « *L'évènement est organisé par des passionnés désireux de partager leur passion, appréciez-t-il. C'est l'occasion de découvrir l'apnée sous ses différents aspects, sur une base très bien aménagée. Une très belle découverte le matin sous la brume matinale !* »

Repas du terroir sur réservation (20 €)

Infos : **Arnaud Vermeil**
06 33 38 42 26
contact@plongeeaurillac.com
fb.com/cantalapnee

Européennes
du goût :
3, 2, 1... cuisinez !

Les 7 et 8 juillet, les Européennes du Goût organise un concours cuisiniers amateurs, en partenariat avec les cuisines Perene. La 1^{re} épreuve (45 min) consistera à réaliser 4 tapas différents pour 2 personnes (soit 8). Avant l'épreuve, les candidats iront acheter leurs produits au marché d'Aurillac avec 15 € en poche. Les deux vainqueurs s'affronteront le lendemain avec un panier imposé. Originalité, respect des ingrédients et du budget, saveur, présentation... seront des critères de choix du jury composé de deux chefs et d'une personne non issue du milieu de la gastronomie. Le vainqueur se verra offrir une journée de cours de cuisine « Produits d'Exception » à l'Institut Paul Bocuse à Lyon, pour 2 personnes.

Inscription avant le 15 juin !
04 71 46 86 56

AURILLAC SECTEUR SUD
BELLE MAISON de ville de 95m² hab
Avec un sas d'entrée cuisine indépendante, salon salle à manger, cheminée avec insert et accès jardin, WC indépendant. A l'étage 3 chambres dont 2 avec accès balcon, 1 salle de bain avec douche et WC. Combles: 233 (E)
149000 €

Aurillac quartier résidentiel, au calme et proche commerces, maison d'habitation comprenant au rez de chaussée: cuisine équipée avec accès terrasse, salon salle à manger donnant sur terrasse sud et ouest, 3 grandes chambres équipées de placards, salle de bain. A l'étage: 2 grandes chambres équipées également de placards de rangement, salle d'eau, mezzanine. Sous sol: garage double, cave, buanderie. DPE: 298 (E)
207000 €

A rénover maison typique dans la vallée de la Jordanne proche de St Julien. En RDC 65.40 m² environ, une grande salle séjour/cuisine, un grand salon et une salle d'eau avec WC. A l'étage 61m² environ 5 chambres, un WC, une salle d'eau, un débarras. 2 garages dont un communiquant avec la partie habitable et une cave accessible par l'extérieur. DPE vierge
66000 €

RARE A DECOUVRIR RAPIDEMENT MAISON DE VILLE AU CALME !
secteur St Joseph, maison de 130m² hab sur 371m² de terrain clos. Avec RDC: grande pièce à vivre avec cheminée avec insert, cuisine ouverte avec accès terrain, un coin buanderie, WC, cave et garage. Au 1er: 3 grandes chambres d'env 15m² chacune dont 1 avec dressing. WC, SDB avec baignoire. Au 2nd Grand comble aménagé en bureau et coin salon pour les enfants. A Venir découvrir très rapidement DPE: 277 (E)
185000 €

4 km au Sud d'Aurillac, maison de plain-pieds construite en 1986 dans une impasse calme sans vis à vis. Elle comprend: Grande pièce de vie de 43 m² avec cuisine ouverte ayant double accès sur une terrasse et vérandas. 4 chambres, une 5^{ème} pièce faisant office de buanderie ou bureau ou chambre supplémentaire, au gré des besoins. 1 garage avec grenier. Le tout sur un terrain plat de 1016 m² bordé d'un chemin piétonnier. DPE: 394 (F)
149000 €

Exposant une silhouette inhabituelle aux volumes harmonieux, la villa se dévoile en créant l'étonnement par l'organisation naturelle des fonctions et des espaces. Dès l'entrée, le charme opère par le jardin patio qui se dévoile mi-dedans mi-déhors. Avec 1 cuisine, espace de liaison entre pièces annexes (cellier-cave/garage 2 voitures), et 1 salle à manger intimiste 1 grand séjour ouvert sur une profonde terrasse bordant la piscine. 1 mezzanine ouverte sur le séjour et menant à un espace chambre mansardé et sa salle d'eau moderne (esprit douche à l'italienne) L'espace nuit de plain-pied compte: 3 chambres, 1 bureau, 1 dressing, 1 salle de bain (baignoire + douche) Le lieu inspire: on ressent comme une évidence en le parcourant. Emotion garantie. Bien d'exception à découvrir! DPE: 205 (D)
356000 €

Vous souhaitez davantage de choix pour enfin trouver votre propriété... nous souhaitons être à la hauteur de vos exigences !

IMMOBILIER DU GRAVIER
22, rue cours Monthyon - 15000 AURILLAC
(rond point du conseil Général)
Chiva-immobilier.fr - 04 71 63 90 25

Estimation GRATUITE

Eau et assainissement

I.F.P.P. CANTAL
Institut de Formation Professionnelle

Une formation rémunérée,
Une expérience professionnelle
de 2 ans, Un diplôme !!

CONSULTEZ
TOUTES NOS OFFRES DE CONTRAT
WWW.IFPP15.COM/POSTES

L'APPRENTISSAGE... L'ASSURANCE D'UN EMPLOI !

IFPP - 8 RUE AGRICOL PERDIGNIER - 15000 AURILLAC
04 71 83 81 81 - CONTACT@IFPP15.COM

RESINTEL
RÉSEAUX ET TÉLÉCOMS

- Téléphonie professionnelle
- Câblage
- Réseaux informatique
- WIFI
- Détection incendie
- Alarme vol
- Vidéo surveillance
- Contrôle d'accès
- Appel malade
- Visioconférence

5, avenue des Pupilles
15000 AURILLAC
Tél. 04 71 48 62 00 - Fax. 04 71 48 62 52
Mail : resintel@resintel.fr

Leau et l'assainissement sont les compétences historiques de la Communauté d'Agglomération du Bassin d'Aurillac. Ce service exercé en régie directe représente chaque année des dépenses d'investissement et de fonctionnement conséquentes.

Pour desservir une eau de bonne qualité, garantir un assainissement adapté et performant, entretenir le patrimoine et préserver l'environnement, des chantiers d'envergure sont en cours et en préparation.

Aurillac

Une canalisation en grès, rue Cabanes

Depuis fin avril, la CABA réalise la réhabilitation des réseaux d'eau potable et d'assainissement, rue Joseph Cabanes à Aurillac. Le réseau d'eau potable est repris en intégralité. L'ensemble des branchements d'eau potable, réalisés en 2012, sont ainsi raccordés à une nouvelle conduite en fonte de diamètre 60. Les branchements d'assainisse-

ment, situés sous le domaine public, sont également réhabilités.

Un chantier expérimental

Le réseau d'assainissement unitaire, en partie effondré, est lui remplacé par une canalisation de diamètre 500 en grès : matière noble d'une durée de vie de 100

à 150 ans. Un retour aux origines puisque ce matériau de très haute qualité était posé pour toutes les conduites d'assainissement ou les réseaux d'eaux pluviales au siècle dernier. Une autre conduite de ce type est également en cours de pose au niveau du parc d'activité de Tronquières (cf. p. 24). Ces chantiers expérimentaux permettront de vérifier si cette technique peut être déployée plus largement.

Les travaux d'environ 185 000 € HT devraient se terminer dans l'été. Techniquement difficiles en raison de la profondeur des tranchées, ils nécessitent l'interdiction de stationner et de circuler (accès des riverains conservé). Des coupures d'eau ponctuelles sont à prévoir. Ce chantier est également mis à profit par la Ville d'Aurillac pour réaliser, via le Syndicat Départemental d'Électrification du Cantal, l'enfouissement des réseaux aériens (environ 27 000 € HT). Un nouvel éclairage public et un nouveau tapis d'enrobé seront réalisés en fin d'opération.



Saint-Simon

Réhabilitation à Boussac

Autre chantier en cours : la réhabilitation du réseau de distribution d'eau potable et l'enfouissement des réseaux aériens, chemins de Faliès et de Cantalune au lieu-dit Boussac à Saint-Simon.

Une nouvelle canalisation en PVC (diamètre 63) va être posée, ainsi que deux antennes en PEHD (diamètre 40 et 50). Cette conduite va venir se raccorder à celle posée en 2015 à la suite de plusieurs casses. L'ensemble des bran-

chements des particuliers vont également être repris avec le déplacement de leur compteur en limite de propriété.

Durant ces travaux, la circulation est fermée. Pour limiter les contraintes, elle est rétablie tous les jours le temps de la pause déjeuner et le soir. Des coupures d'eau ponctuelles peuvent intervenir pour les riverains. Ce chantier, d'un coût total de 131 000 € HT dont 90 000 € HT pour l'eau potable, devrait être finalisé début juillet.

Réservoir du Roc Castanet

Réfection d'un ouvrage historique

Débutés mi-mars, les travaux de réfection du réservoir d'eau potable du Roc Castanet se poursuivent. Zoom sur ce chantier.

Le réservoir d'eau potable du Roc Castanet situé près du château Saint-Etienne à Aurillac est, avec le réservoir de Coissy, l'une des têtes de réseau d'alimentation en eau potable de la Communauté d'Agglomération du Bassin d'Aurillac.

Ses 2 cuves de 14 mètres de large par 36 mètres de long contiennent jusqu'à 4 000 m³ d'eau en provenance de Velzic.

Remplacer la fonte par l'inox

Datant des années 30, le réservoir avait besoin d'une réfection préventive au niveau de sa chambre à vannes. La dalle intermédiaire a été démolie pour permettre le remplacement de toutes les canalisations



en fonte par de l'inox. L'ensemble des équipements hydrauliques (canalisations et vannes) va ainsi être changé.

La dalle sera entièrement refaite en fin de chantier, prévu en no-

vembre. Durant toute la durée des travaux, le réservoir est maintenu en service. Le chantier n'entraîne donc aucune incidence majeure sur la distribution de l'eau. Seules quelques coupures de nuit et sur des

secteurs limités sont envisagées.

Ces travaux, d'un coût de 503 000 € HT, sont réalisés dans le cadre du Schéma directeur d'alimentation en eau potable.



Protéger les captages

Dans le cadre de son Schéma directeur d'alimentation en eau potable, la CABA régularise les démarches administratives de déclarations d'utilité publique de quelque 35 captages. Elle a pour cela lancé un appel d'offres afin de bénéficier d'une mission d'assistance, confiée pour 5 années à la SARL Cohérence (Savoie) spécialisée dans ce domaine.

D'un coût de 180 000 € HT, cette mission a reçu le soutien de l'Agence de l'eau Adour Garonne dans le cadre de l'appel à projet autour de la qualité des ressources, entre 50 et 80% selon les captages.

3 questions à...

Alain Bruneau, Vice-Président en charge du Grand Cycle de l'Eau

Que recouvre les compétences eau et assainissement ?

L'eau et l'assainissement sont des compétences historiques de la Collectivité. Elles ont notamment réuni



500 logeurs « écoutent » les fuites

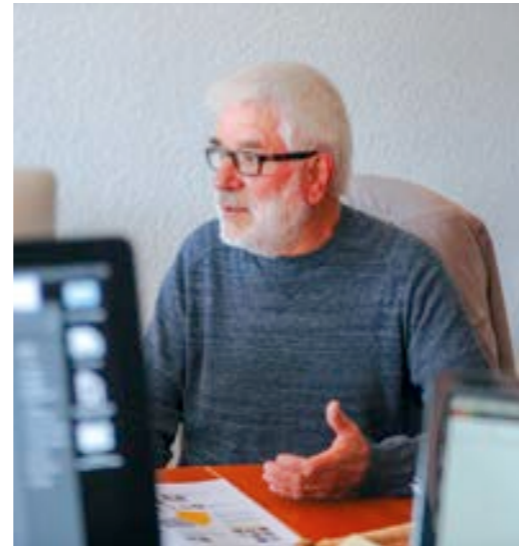
Les équipes du service de l'eau de la CABA poursuivent la pose des quelque 500 prélocalisateurs acoustiques de fuite dans les réseaux d'eau de l'agglomération Aurillac / Arpajon-sur-Cère. Ces « micros » écoutent et enregistrent le bruit de l'eau dans les canalisations, permettant alors de localiser la fuite qui émet un « sifflement ».

300 d'entre eux ont déjà été installés notamment dans la zone sud d'Aurillac. La pose devrait être finalisée dans l'été. L'analyse des premiers relevés a déjà permis d'identifier et de réparer des fuites, peu détectables par des moyens traditionnels. Ce dispositif d'un coût de 150 000 € entre dans le cadre de la gestion patrimoniale des réseaux et de la réduction des fuites.

Arpajon-sur-Cère et Aurillac dès 1965 lors de la création du SIVM. Cette gestion intercommunale et en régie directe est un formidable atout pour les communes qui composent la CABA. Ces deux compétences sont gérées de façon indépendante via des budgets annexes. A eux deux, ils représentent l'un des plus gros postes de fonctionnement et d'investissement de la Collectivité, juste devant la collecte et le traitement des déchets ménagers.

Comment s'organise la gestion au quotidien ?

On estime qu'une personne seule consomme en moyenne 33 m³ d'eau par an. Pour assurer la bonne distribution de l'eau et le bon fonctionnement des systèmes d'assainissement, 90 agents œuvrent au sein des services eau/assainissement mobilisés 24h/24, 7 jr/7. Aujourd'hui, la mise en place de la télégestion sur 99% des équipements permet d'être alerté et réactif à l'instant T. Je tiens également à souligner l'implication des techniciens encadrants qui effectuent le suivi des projets dans les délais et contraintes imposés pour l'obtention des subventions.



Quels sont les principaux projets à venir ?

La mise aux normes du système d'assainissement de Souleyrie, station et réseaux, compte parmi les projets d'envergure sur la partie Assainissement. La protection des captages, les résorptions de fuites, la rénovation des puits et mise en place de forages - tels qu'à Arpajon-sur-Cère et Velzic - mais également la poursuite des interconnexions sont également des enjeux majeurs, identifiés dans le Schéma directeur d'alimentation en eau potable.

Travaux Pupilles/Volontaires (suite et fin)

Les travaux de réfection de la canalisation ovoïde située sous les avenues des Pupilles et des Volontaires se poursuivent. Les équipes réalisent actuellement le ferrailage et la pose du nouvel enduit béton sur les parois intérieures de l'ouvrage. Les dernières réhabilitations de branchements pouvant impacter la circulation seront réalisées au début de l'été, après la sortie scolaire en juillet. Ce chantier, qui doit s'achever au cours de l'été, est la première phase de la mise aux normes du Système d'Assainissement de Souleyrie (cf. ci-contre).

Mise en conformité de Souleyrie La maîtrise d'œuvre est lancée

Courant 2019 doit débuter le chantier de redimensionnement et d'optimisation de la station d'épuration de Souleyrie, pour améliorer le traitement des eaux usées et des eaux de pluie. Le cahier des charges techniques est en cours d'élaboration en préalable du lancement des travaux.



A la suite de la réfection complète de l'ovoïde situé sous les avenues Pupilles et Volontaires, c'est la station d'épuration de Souleyrie elle-même qui va faire l'objet d'une mise aux normes. La maîtrise d'œuvre de ce projet d'envergure a été confiée au bureau d'étude IRH (Lyon) qui s'est associé au cabinet « atelier du Rouget » pour le volet architectural.

L'actuelle station de type boues activées est dimensionnée pour traiter environ 12 000 m³ d'eaux usées par jour en provenance d'Aurillac, d'Arpajon-sur-Cère, de Giou-de-Mamou et d'une partie de Vézac, soit l'équivalent de quelque 45 000 habitants. Sa réhabilitation consiste à aug-

menter sa capacité de traitement à 54 000 équivalent habitants et plus de 30 000 m³/j, ainsi qu'à optimiser son fonctionnement notamment en terme de traitement des eaux de pluies. Pour en limiter le déversement en milieu naturel, un bassin d'orage d'une capacité de 10 000 m³ va être réalisé à proximité.

Augmenter la capacité de traitement à 54 000 équivalent habitants

Reprise complète du traitement

Cette augmentation de capacité nécessitera la construction de deux files de traitements. Le bassin d'aération déjà repris en 2001 sera conservé. Le bâtiment d'exploitation situé à côté de l'incinérateur de boue sera en outre complètement restruc-

turé. Enfin, les enjeux de développement durable seront intégrés par la valorisation par méthanisation des boues produites. Le coût prévisionnel de ces travaux, qui débuteront en 2019, est estimé à 24 M€ HT, subventionné à hauteur de 60% par l'Agence de l'eau Adour Garonne dans le cadre de la mise en conformité à la Directive Européenne sur les eaux résiduaires urbaines.

Enfin, pour poursuivre l'amélioration de la collecte et l'acheminement des eaux usées vers la station, une autre partie de l'opération consistera à reprendre le collecteur situé entre l'avenue du Général Leclerc et Souleyrie, ainsi que certains réseaux structurants de la commune d'Arpajon-sur-Cère. Le montant prévisionnel de ce volet est de 4,75 M€ HT.

Mandailles-Saint-Julien

Une nouvelle station d'épuration

La création d'une nouvelle station d'épuration (filtre à sable ou plantée de roseaux) est à l'étude à Mandailles. La station existante, mise en service il y a plus de 35 ans, ne permet plus un traitement des effluents conforme aux exigences actuelles, notamment en période estivale où la capacité d'accueil de la commune augmente de façon significative. Il a également été repéré la présence d'eaux claires parasites au niveau des regards.

L'opération doit en outre permettre de raccorder les habitations relevant de la zone d'assainissement collectif qui ne sont pas encore reliées au réseau et d'assainir collectivement une partie du secteur de Larmandie.

Dans cette zone aujourd'hui gérée uniquement via des assainissements individuels, les contrôles révèlent en effet des problèmes de conformité avec de fortes contraintes de mise aux normes. 8 habitations dont 4 résidences secondaires seront ainsi raccordées.

Pour préparer ces travaux, les études techniques sont en cours. Elles permettront de conclure sur l'implantation de la nouvelle station et son accès, de valider la solution technique, de rédiger le dossier de déclaration au titre de la loi sur l'eau et de définir les travaux de façon détaillée. Le coût prévisionnel de l'opération est de 314 000 € HT.

RN122 Sansac-Aurillac

Des travaux sur les réseaux !

Pour permettre l'aménagement du nouveau tracé de la Route Nationale 122 (déviation de Sansac-de-Marmiesse et raccordement au contournement sud d'Aurillac), des travaux sur les réseaux d'eau et d'assainissement sont en cours. Pour éviter des coupures d'eau pendant la construction du pont routier prévu chemin de tronquières, 2 vannes d'arrêt ont été posées sur le réseau. Elles permettront, le temps du chantier, d'isoler ce tronçon et de dévier le cours de l'eau potable via d'autres canalisations existantes. Une fois l'ouvrage terminé, le circuit habituel sera remis en service.

Un peu plus loin sur le futur tracé, au parc d'activité de Tronquières, rue Blaise Pascal, 150 mètres de canalisation d'assainissement ont été déplacés et renouvelés par une conduite de diamètre 200 en grès (cf. p. 20).

Dans le courant de l'été, sur l'avenue de Tronquières, c'est le réseau d'assainissement qui va être entièrement repris sur 120 mètres. Une canalisation en polypropylène (diamètre 200) sera posée sur le site au niveau du futur giratoire. Enfin, sur la commune de Sansac-de-Marmiesse au niveau du giratoire situé près du Golf de Haute-Auvergne, la liaison qui était en attente entre le

réservoir de la Capelotte et le Golf va être effectuée en coordination avec les travaux d'aménagement du carrefour conduit par l'Etat. La pose de ces deux dernières conduites d'eau potable en fonte (diamètre 200) et PVC (diamètre 110) signera la fin des travaux de renforcement de l'alimentation en eau du secteur sud-ouest.



La CABA vient d'acquérir un nouvel hydrocureur en remplacement d'un ancien véhicule. Cet engin est utilisé pour l'entretien des stations d'épuration de la CABA.

D'un coût de 252 000 €, il a été livré courant mai et a déjà effectué ses premières interventions !

Mise aux normes des rejets

Des aides pour les professionnels

La CABA, l'Agence de l'eau Adour Garonne, les Chambres des Métiers et de Commerce et d'Industrie du Cantal se sont engagées dans la mise en place d'un dispositif d'aides financières destinées aux professionnels pour la mise en conformité du pré-traitement de leurs eaux usées. L'objectif est de maîtriser les rejets des petites et moyennes entreprises raccordées au réseau d'assainissement collectif en vue de réduire les pollutions de type toxiques et/ou organiques qui peuvent intervenir de façon diffuse. Ce dispositif concerne les entreprises de multiples secteurs : restauration, blanchisserie, imprimerie, garage automobile, fabricant de produits alimentaires et/ou boissons, transport routier, services...

Entrepreneur, si vous êtes concerné, la première étape de cette opération consiste à établir un diagnostic environnemental, réalisé gratuitement par votre chambre consulaire pour le compte de la Communauté d'Agglomération. Si le diagnostic de votre installation révèle certaines non-conformités, une assistance administrative et financière à la mise aux normes peut vous être actuellement apportée. En effet, l'Agence de l'eau Adour Garonne co-finance certains investissements dans la limite des dotations disponibles. Le détail de ces conditions (prestations éligibles, taux d'aide, demande d'aide, etc.) vous sera présenté par le technicien consulaire lors de sa visite de diagnostic.

L'imprimerie Vedreine située à Bargues a réalisé ce diagnostic, accompagnée par la Chambre des Métiers. Grâce à cette opération, l'entreprise a ainsi pu investir dans la sécurisation de son stock de produits considérés comme dangereux. Aux Quatre-Chemins, la Boucherie du Cantal a elle investi dans un bac dégraisseur.

Pour rappel, afin de pouvoir bénéficier d'une subvention, les dossiers complets doivent être déposés auprès de l'agence de l'eau **fin août au plus tard**. N'hésitez pas à prendre rapidement contact avec la Chambre de Commerce ou la Chambre des Métiers pour intégrer le dispositif.

Renseignements :

Thibault Bonnisseau, CCI, ☎ 04 71 45 40 36

Olivier Poulhès, Chambre des Métiers, ☎ 04 71 45 65 00

En prévision...

Interconnexion de Labrousse

Cet automne vont débiter des travaux de raccordement du réseau d'eau potable de Labrousse au grand réseau alimentant Aurillac et Arpajon-sur-Cère. La canalisation reliant les lieux-dits **Brioude et Lacamp** va être renforcée. Une conduite neuve sera également posée entre Lacamp et Fontrouge. Les chambres à vannes de 4 réservoirs de la commune seront renouées. Définis dans le cadre du Schéma directeur, ces travaux estimés à 412 800 € HT (dont 80% de subvention par l'Agence de l'Eau Adour Garonne) permettent aussi d'anticiper la réponse aux besoins futurs.

Réhabilitations rues Firminy, E. Roux et Dr Civiale

Toujours à l'automne, des chantiers sont aussi prévus sur Aurillac. A partir de septembre, ce sont les **rues Firminy, Emile Roux et du Dr Civiale** qui seront concernées. Deux canalisations, une en polypropylène de diamètre 200 pour les eaux usées et une en PVC de diamètre 400 pour les eaux pluviales, vont être posées pour effectuer la mise en séparatif du réseau d'assainissement sur ce secteur. Le réseau d'eau potable (hors rue E. Roux déjà rénové en 2015) sera, lui, réhabilité par la pose de nouvelles conduites en fonte. Enfin, les réseaux secs seront enterrés rue du Dr Civiale. La circulation sera maintenue en alternat au droit du chantier prévu pour une durée de 3 mois. Ces travaux de 470 000 € HT sont réalisés, pour la rue de Firminy, avec le soutien du Conseil départemental à hauteur de 24 000 € HT.

Reprise des réseaux, Bois de la Fage

D'autres interventions sont prévues **Bois de la Fage**. Au programme : la mise en séparatif des réseaux d'eaux usées et d'eaux pluviales, la reprise d'une canalisation d'eau potable, l'enfouissement des réseaux secs, l'extension du réseau d'assainissement avenue de la Libération et la pose d'un nouveau poteau incendie. Des travaux d'un montant de 163 000 € HT dont 85 000 € à la charge de la CABA pour l'eau et l'assainissement.



© Camborde-architectes/SOPIC

ZAC de la Sablière

L'hypermarché Carrefour confirmé

Carrefour a définitivement confirmé son accord pour l'ouverture d'un hypermarché franchisé sur la ZAC de la Sablière. L'objectif est désormais de finaliser la commercialisation et démarrer les travaux.

« C'est un moment charnière pour notre territoire, l'aboutissement d'un projet porté depuis le début des années 2000 et sur lequel rien ne nous aura été épargné. Par ce dossier, les élus de la CABA ont fait le choix du développement, de

la diversification et de l'attractivité avec un équipement commercial comme on est en droit de l'attendre dans une agglomération de 60 000 habitants avec un potentiel du double pour la zone de chalandise. »

Les élus de la CABA ont reçu les porteurs du projet commercial, de droite à gauche : C. Miché et J.-M. Birade, SOPIC Sud-Ouest, Jean-Claude Dejean, franchisé Carrefour, Ahssan Ruda, Président SOPIC



Comme l'a souligné Michel Rousy, Président de la Communauté d'Agglomération du Bassin d'Aurillac, l'étape charnière pour la réalisation de la ZAC de la Sablière est la confirmation définitive de l'implantation d'un hypermarché Carrefour. Avec Pierre Mathonier, Maire d'Aurillac et 1^{er} Vice-Président de la CABA, Christophe Pestrinaux, Vice-Président en charge du Développement économique et Président de la SEBA 15, et les Vice-Présidents et Maires de la CABA, il a reçu le 26 avril les dirigeants du groupe SOPIC - SNC Atout 15.

Le promoteur du projet commercial de la ZAC de la Sablière était représenté par Ahssan Ruda, son

Président, Jean-Marc Birade, Directeur de SOPIC Sud-Ouest, Christophe Miché, Directeur des programmes de SOPIC Sud-Ouest. Les dirigeants de SOPIC ont présenté Jean-Claude Dejean, entrepreneur qu'ils ont retenu pour l'exploitation de l'hypermarché et auquel le groupe Carrefour a accordé une franchise.

Travailler avec les filières locales de qualité

Aveyronnais, M. Dejean dirige dans la région 2 hypermarchés et 6 supermarchés de franchise Carrefour. Son groupe réalise 250 millions d'euros de chiffre d'affaires et emploie 750 salariés l'hiver, 1 000 en été. « Ce projet de centre commercial régional, auquel je crois, est une belle opportunité, relève-t-il. Carrefour est le 1^{er} distributeur français. Son ADN, ce sont les filières de qualité, la marque distributeur et les prix. Nous travaillons sur les produits régionaux, avec des fournisseurs locaux, et c'est ce que nous développerons à Aurillac. »

Les dirigeants de SOPIC ont expliqué que leur priorité était désormais au bouclage de la commercialisation des enseignes pour les moyennes surfaces, « en prenant le temps de construire un pôle commercial d'envergure régionale de qualité, à l'offre équilibrée ». Ils ont également rappelé que les engagements pris, notamment sur les partenariats proposés au commerce de centre-ville, seraient tenus.

Dynamiser l'économie et l'emploi

« Il ne s'agit pas d'opposer les modes de consommation, mais de travailler ensemble sur leur complémentarité, insiste Pierre Mathonier. Le projet de la Sablière est néces-

saire au développement commercial de l'Agglomération et de la Ville d'Aurillac. »

Autre enjeu : dynamiser l'économie et l'emploi non seulement par l'activité du centre commercial, mais aussi par les travaux en amont puis par les activités connexes (maintenance, sécurité, logistique...). Les premiers appels d'offre pour les terrassements ont été lancés. L'objectif est de démarrer les travaux d'ici la rentrée 2018 pour une ouverture à la rentrée 2020, en cohérence avec la mise en service du contournement sud d'Aurillac par la RN 122.

En chiffres

- 25 464 m² de surface de vente sur l'ensemble du centre commercial
- 5 950 m² pour l'hypermarché Carrefour
- 15 grandes et moyennes surfaces spécialisées : hypermarché, centre auto, bricolage, équipement de la maison, équipement de la personne, sports et loisirs
- 20 boutiques maxi dans la galerie marchande de l'hypermarché
- 60 M€ d'investissements sur fonds privés
- 440 emplois sur le centre commercial (soit 350 équivalents temps plein)



**Transformez
votre vieille tondeuse
en robot de tonte.**



A PARTIR DE 1499€*

* Pose non comprise

JARDINAGE
Expert en Matériel de Jardin

**CANTAL
LOISIRS**
L'Expertise
de vos
Parcs et Jardins

ZA des 4 chemins
15250 Naucelles
www.cantal-loisirs.fr
04 71 64 99 00

Réduction des déchets Pensez au compost !

Parfait fertilisant pour vos plantes ou votre jardin, le compost est un engrais naturel facile à obtenir ! Quelques conseils...

Avec l'été qui approche, la tonte et la taille des arbustes est au rendez-vous de vos week-ends. Sans oublier les barbecues et sorties pique-nique ! Ne jetez pas vos déchets verts ou alimentaires : pensez à les composter ! La saison prochaine, vous pourrez ainsi amender votre potager ou vos plantes.

En effet, le compost jeune (3 mois) s'utilise en paillage au pied des arbres et arbustes, généralement à l'automne. Étallé en couche fine de 3 à 5 cm, il protège ainsi la terre contre les gelées hivernales. Le compost mûr (6 mois) s'utilise, lui, au prin-



temps pour le potager, les rempotages ou autour des haies, fleurs ou plantes d'intérieur. Recette idéale : 1/3 de compost pour 2/3 de terre.

faut donc y rajouter des déchets secs. Enfin, tamisez votre compost avant de l'utiliser.

Obtenir un bon compost

Pour obtenir un bon compost, veillez à varier la nature des déchets et à le brasser régulièrement à l'aide d'une fourche, toujours du pourtour vers le centre.

L'humidité est un facteur important. Si elle est insuffisante, les micro-organismes décomposeurs meurent. Dans ce cas, arrosez votre compost (ou laissez simplement son couvercle ouvert en cas d'averse).

Si elle est trop élevée, elle empêche l'aération ce qui peut entraîner l'apparition de mauvaises odeurs. Il

Retrouvez sur www.caba.fr (rubrique Compostage), la liste des déchets à mettre ou ne pas mettre dans votre composteur !

Astuce : c'est la saison des melons et des... drosophiles (mouche-rons attirés par les fruits) ! Aussi, lorsque vous jetez vos peaux de melon au compost, pensez à bien les recouvrir.

La Communauté d'Agglomération vous accompagne dans votre démarche ! Pour adhérer à l'opération de compostage individuel : www.caba.fr



DEUX MICRO-CRECHES...



MICRO-CRÈCHE
"Les Pioupious
du Garric"



14 Avenue
du Garric
15000 AURILLAC

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
04.71.63.87.66
pioupious@fede15.admr.org
ou sur www.babyoose.fr

...ouvertes à tous
sans conditions
de résidence



Renseignez-vous
pour la rentrée

Ouverture du Lundi au Vendredi
de 7h30 à 18h30
Accueil occasionnel ou régulier

L'ADMR BÉNÉFICIE D'UN
AGREMENT QUALITÉ DELIVRÉ
PAR LA PRÉFECTURE DU CANTAL

50% des coûts déductibles de vos impôts (sous conditions)

MICRO-CRÈCHE
"Les Lucioles
du Garric"



14 Avenue
du Garric
15000 AURILLAC

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
04.71.63.89.24
lucioles@fede15.admr.org
ou sur www.babyoose.fr

Déchets verts ... broyage ou déchetterie !

Vous avez tondu ou coupé vos arbustes ? Rappelons que le brûlage de déchets à l'air libre est interdit !

Aussi, si vous ne les compostez pas, apportez-les en **déchetterie**. Celles de l'Yser et des **Quatre-Chemins** sont ouvertes du **lundi au samedi de 8h30 à 18h30**.

Autre solution : le Syndicat Mixte Ouest Cantal Environnement (SMOCE) propose un **service gratuit de broyage** à domicile pour les particuliers.

☎ 04 71 63 87 64

🌐 www.smoce.fr



Rocher de Carlat Une visite évolutive

Une visite touristique basée sur de nouvelles technologies est un produit en constante évolution. Aussi, sous les yeux des visiteurs, la reconstitution virtuelle de la forteresse du Rocher de Carlat s'affine peu à peu.

L'été 2017 a marqué le lancement d'un produit touristique innovant, mariant site naturel, histoire, patrimoine et nouvelles technologies : la visite en réalités virtuelle et augmentée du Rocher de Carlat. Pour la première année de fonctionnement, le travail avait porté sur une minutieuse reconstitution du bâti de la forteresse s'appuyant sur des recherches archéologiques et historiques approfondies.

Depuis fin avril 2018, le Rocher de Carlat accueille de nouveau des visiteurs en quête d'une expérience

inédite, entre monde réel et réalité virtuelle. Mais cette année, c'est une visite affinée qui leur est proposée.

Si les graphismes sont aujourd'hui plus aboutis, ils sont également mieux localisés grâce à une soixantaine de QR codes disséminés sur les 2 hectares du plateau (le long du platelage bois, mais également au milieu de la végétation). Scannés avec le casque de réalité augmentée fourni au visiteur, ils permettent une immersion totale en différents points de la forteresse reconstituée.

Ouverture :

- jusqu'au 06/07 et du 27/08 au 30/09, samedi, dimanche et lundi en visite libre entre 14 h et 18 h ou en visite accompagnée à 14 h et 16 h
- du 07/07 au 26/08, tous les jours en visite libre de 10 h à 19 h ou en visite accompagnée à 10 h, 14 h, 15 h, 16 h et 17 h avec prêt d'un casque de réalité augmentée.

Infos et réservations sur
www.rocherdecarlat.fr

Et après ?

Et pour aller plus loin dans l'innovation, le développement d'une application pour smartphone et tablette est en cours. Chaque visiteur pourra, à terme, la télécharger sur son propre matériel et déambuler sur le Rocher à la recherche des QR codes.

S'appuyant sur des technologies en constante évolution, le développement de ce produit touristique s'étalera sur plusieurs saisons. Aussi, au fil de vos visites, peut-être verrez vous apparaître quelques soldats à l'entraînement, des villageois au travail, des moines déambulant entre église et bibliothèque... Une multitude de possibilités, pour une immersion totale dans la vie de la forteresse du XV^e siècle.

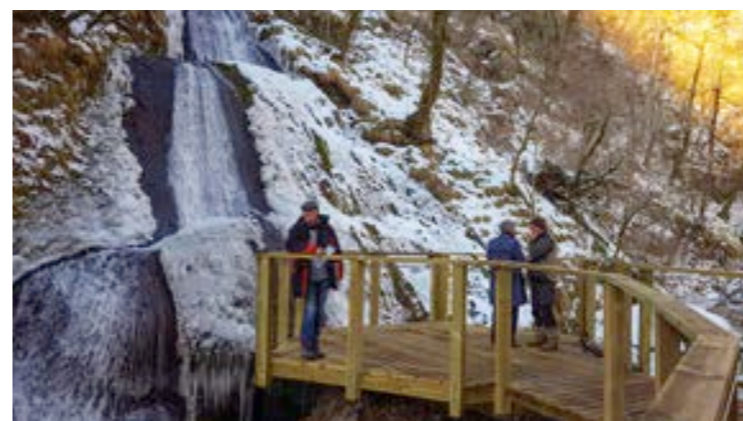


Gorges de la Jordanne La promenade rallongée

Voilà 12 ans que le sentier des Gorges de la Jordanne a ouvert au public. Chaque été, plus de 30 000 visiteurs arpentent les 2 km de parcours, en quête d'une promenade inédite dans la fraîcheur d'un écrin de nature préservé.

Afin de poursuivre la mise en valeur de ces Gorges, la CABA a réalisé des travaux d'extension du sentier, vers l'amont du cours d'eau. Cette nouvelle portion composée d'un pont et d'un passage en encorbellement offre un panorama singulier sur le chaos rocheux, entre falaises et hautes cascades. Tous ces aménagements,

Les travaux d'extension réalisés à l'inter-saison offrent de nouveaux points de vue inédits



nouveaux et anciens, ont été conçus dans le respect du milieu naturel, en utilisant au maximum les berges et le chemin des pêcheurs existants. Cheminement et structures en bois sont positionnés en fonction de la configuration du lit de la rivière. La mise en valeur de cet environnement fait l'objet d'une animation ludo-pédagogique : le visiteur trouve, sur son chemin, des bornes l'invitant à identifier un arbre ou un animal.

Pour ces travaux d'un montant de 220 000 € HT, des subventions ont été sollicitées auprès du Département et de l'Europe. Hors saison, des travaux d'entretien du site ont également été réalisés.

Infos pratiques

Ouvert tous les jours du 1^{er} juin au 30 septembre
 Parking entre Lascelles et Saint-Cirgues-de-Jordanne
 Tarifs : adultes 3,50 € ; enfants 4-14 ans 1,50 €
www.gorgesdelajordanne.fr

Visites scolaires et groupes

La CABA et l'Office de Tourisme du Pays d'Aurillac ont construit une visite guidée sur mesure pour les groupes. Elle inclut des outils pédagogiques et ludiques pour les scolaires et centres de loisirs. Des journées clef en main associant Carlat à d'autres sites touristiques sont également proposées.

Retrouvez-les sur
www.rocherdecarlat.fr

Plus d'infos :
Office de Tourisme
 04 71 48 46 58

CULTURE
vélo

des vélos et des hommes®

8 av du Garric - zac de Baradel
15000 AURILLAC
Tel : 04 15 48 00 40
@ : 15aurillac@culturevelo.com

PLUS D'INFOS SUR
WWW.CULTUREVELO.COM



DU 1^{ER} AU 30 JUIN 2018

Reprise de votre ancien vélo
100€ minimum*

POUR L'ACHAT D'UN VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE EN STOCK



*voir conditions en magasin.

vivez l'ÉTÉ au bord de l'eau



Gorges de la Jordanne - Lascelles / Saint-Cirgues-de-Jordanne

Plage aménagée de Puech des Ouilhes - Lacapelle-Viescamp



Pêche en rivière

Canyoning dans les Gorges de la Jordanne

Sports nautiques au Lac de Saint-Etienne-Cantalès

Lac de Crandelles

Centre Aquatique du Bassin d'Aurillac

Sentier Son et Lumières au Puech-des-Ouilhes



Bassin d'Aurillac
cantal - auvergne - france



www.caba.fr

Saint-Julien-de-Jordanne

Des fromages de tradition !

A Saint-Julien-de-Jordanne, sur la route en direction de Salers, Gilles et Isabelle Manhès, producteurs de fromage AOP Salers et Cantal, vous accueillent tous les jours dans leur ferme de Lavaissière.

« Nous souhaitons rester une petite structure et faire perdurer la tradition de la fabrication familiale », explique le couple. Sur près de 90 hectares, ils élèvent une quarantaine de vaches laitières Monbéliardes qui pâturent à 1 000 mètres d'altitude en moyenne.

« Nous continuons de travailler dans les traditionnelles gerles en bois »

Le couple produit entre 300 et 350 pièces de fromage par an. Après chacune des deux



traites quotidiennes, le lait traité dans la traditionnelle gerle en bois est descendu des pâturages pour être travaillé tout de suite à la fromagerie. « Nous n'utilisons aucun ferment ou composant chimique, soulignent-ils. Pour aller au bout de nos convictions, nous sommes d'ailleurs en conversion Bio ».

Une cave d'affinage naturelle

Pour réaliser le meilleur affinage possible, Gilles et Isabelle ont fait réaliser une cave d'affinage enterrée de 150 m².

Les travaux d'envergure ont été réalisés entre juin et septembre 2017 pour un coût de 100 000 €, subventionnés par l'Europe, la Région et le Département à hauteur de 35 000 €. Depuis sa mise en service, les premiers fromages y ont trouvé leur place pour y vieillir tranquillement mais... sûrement, dans des conditions hygrométriques et naturelles idéales !

En pleine saison, le couple élève aussi une vingtaine de cochons dont ils proposent la charcuterie directement à la ferme.

N'hésitez pas à aller à leur rencontre, Gilles et Isabelle font partis de la Route des fromages d'Auvergne et du réseau Bienvenue à la ferme. Le couple participe aussi aux « randonnées pédestres des producteurs et artisans du coin ».

Vente de fromages

du lundi au samedi
de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h

Dégustation et visite de la fabrication

les mardi et jeudi à 18 h
en juillet et août
tarif : 2 €/personne

Parcours randonnée pédestre

tous les mercredis après-midi
jusqu'au 31 août.

☎ 06 22 29 33 28

✉ manhesgillesisa@gmail.com

Aurillac

Le jardin de Jean-Baptiste



Après 18 mois de travaux, l'ancienne école Jean-Baptiste Veyre a fait peau neuve pour accueillir l'ex-crèche Vermenouze, devenue obsolète. C'est donc dans des espaces entièrement remodelés sur deux niveaux que Le jardin de Jean-Baptiste ouvrira ses portes début août.

« Pour privilégier une approche individualisée de l'enfant, la crèche se composera de 4 micro-unités inter-âges pouvant accueillir chacune 15 à 18 enfants de 2 mois à 4 ans »,

souligne Claudine Fley, Adjointe en charge de l'Education, de l'enfance et de la petite enfance. Coins repas/biberonnerie, sanitaires, salles multi-activités et de repos, toutes sont situées en rez-de-chaussée et équipées de la même façon.

A l'étage, des salles thématiques sont consacrées au développement de l'enfant avec espaces jeux aquatiques, éveil musical, de manipulation et lieu d'exploration sensorielle. Un(e) psychomotricien(ne) sera également présent(e) à plein temps. A l'extérieur, les enfants profiteront d'une aire de jeux avec espace végétalisé et d'un patio aménagé. « La crèche est adaptée pour accueillir des enfants en situation de handicap. Nous réaliserons également un accompagnement à la parentalité avec la mise en place d'ateliers, de rencontres entre parents, ou avec des professionnels... »

Ce projet de 1,6 M€, financé par la Ville d'Aurillac à hauteur de 332 000 €, a reçu le soutien de l'État, de la Région, du Département et de la Caisse d'allocations familiales, principal partenaire technique et financier.

Arpajon-sur-Cère

Un nouvel espace sportif

Un nouvel équipement de 1 400 m² se dessine près du Stade du Pont ! Situé à l'arrière de la tribune, il est prévu pour la rentrée 2019. « Nous souhaitons offrir à nos sportifs un outil moderne et répondant aux normes actuelles des différentes fédérations », explique Roger Barrier, Adjoint en charge des travaux.

Conçu par le cabinet d'architectes Neumann-Pourtier, il se découpe en 4 grandes parties. « 480 m² seront consacrés à la salle multi-sports qui accueillera la section tennis de table du Club Omnisport Arpajonnais, les 400 footballeurs du Cercle Sportif Arpajonnais et les nombreuses activités scolaires, péri-scolaires (TAP

et du Centre social ». Deux blocs de vestiaires sont prévus : l'un rattaché à la salle multi-sports, l'autre au terrain d'honneur via un tunnel au départ de la tribune. Vieille de plus de 60 ans, celle-ci sera en outre complètement relookée ! A l'avant, un hall d'accueil, un bureau, une cuisine et une buvette serviront

aux réceptions. Enfin, un espace technique de 260 m² sera réservé aux services en charge de l'entretien des terrains. D'un coût avoisinant les 2 M€, cet équipement doit bénéficier du soutien de la Fédération française de football, de l'Etat, de la Région et du Département à hauteur de 50%.



© Neumann-Pourtier / Mairie d'Arpajon-sur-Cère

Ytrac

Domaine Raymond Poulidor au Bex

Au Bex d'Ytrac, le domaine Raymond Poulidor composé de 39 pavillons individuels est achevé. Il a été inauguré en avril dernier ! Ce lotissement de plus de 20 000 m², réalisé par le promoteur Raymond Raynal, accueille quelque 108 habitants. « Idéalement situé, ce nouveau lotissement est un marqueur fort du développement de la Commune sur le secteur du Bex », relève Roland Cornet, le Maire.

Démarré en 2010, il a été conçu en deux tranches : la première, entre 2011 et 2014, a vu sortir de terre 20 maisons ; la seconde composée de 19 pavillons a finalisé le projet en 2017/2018.

Point final de cette opération : les travaux de sécurisation de voirie et l'enfouissement des réseaux secs



seront réalisés à l'automne avec l'appui de la CABA, du Conseil départemental et du Syndicat d'électrification du Cantal. La création d'un chemin piétonnier permettra

également aux habitants du Bex de se balader en toute tranquillité le long de l'avenue des frères Pélissier.

TRAVAUX

Voici les principaux travaux que la CABA réalise dans vos communes.

Arpajon-sur-Cère

- ⚠️ réhabilitation d'un tronçon eaux usées, rue de la Cité et réhabilitation eau potable, Barrière Est/Puy de Vours

Aurillac

- ⚠️ réhabilitation eau potable et eaux usées, rue Joseph Cabanes ;
- ✅ création d'un branchement d'eaux usées, rue du 11 novembre ;
- ⚠️ secteur de Tronquières (future RN 122) : réhabilitations de réseaux d'eaux usées et d'eau potable ; déplacement d'une conduite d'eaux usées
- ⚠️ réhabilitation eau potable et mise en séparatif du réseau d'assainissement, rues du Bois de La Fage, Firminy, Docteur Civiale et Emile Roux ;

- ⚠️ basculement d'un ancien unitaire au réseau pluvial, rue J-B Veyre ;
- ⚠️ réhabilitation eau potable, Pont Bourbon ;
- ⚠️ création branchements eaux usées, route de Belbex et rue Pablo Neruda

Jussac

- ⚠️ réhabilitation du réseau d'eaux usées et reprise des branchements d'eau potable, route impériale (tranche 1) et aménagement accès à la STEP

Labrousse

- ⚠️ interconnexion eau potable au grand réseau Arpajon - Aurillac

Saint-Simon :

- ⚠️ réhabilitation du réseau d'eau potable à Boussac (2^e tranche) et chemin des Espinasses

- ⚠️ déplacement conduite eau potable, St-Jean-de-Dône

Sansac-de-Marmiesse :

- ⚠️ desserte en eau potable secteur sud-ouest (dernière tranche) sous futur giratoire de la RN122, raccordement conduites en fonte, réservoir de La Capelotte

Velzic :

- ⚠️ extension du réseau d'eaux usées, Mousset

Ytrac :

- ⚠️ réhabilitation eau potable, rue de la Paix

Terminé ✅
En cours ou à venir ⚠️



Maison neuve Histoire du quartier

A l'époque, l'embranchement de l'avenue des Prades et des Volontaires est occupé par une unique maison avec café dîte « Maison Neuve ». Elle marquera le début d'une vie de quartier ! Retour dans le passé...

Depuis le centre-ville, le point d'entrée du quartier Pupilles/Maison-Neuve/Volontaires est symbolisé par le Viaduc. Imposant ouvrage d'art imaginé par l'ingénieur Berthou, il a mis à pied d'œuvre près de 400 ouvriers pour sa construction réalisée entre 1864 et 1866. Long de 265 mètres, il est composé de 22 arches dont deux de 28 et 15 mètres au dessus de la rivière et de l'avenue des Pupilles, considérée depuis toujours comme un axe majeur de la circulation et marqueur de l'expansion urbaine d'Aurillac.

C'est ainsi qu'elle a attiré l'attention des garagistes qui s'y sont fortement implantés : garage du Viaduc (Panhard) ou encore garage Rigal die dans les années 30. Dans les années 60, deux autres garages,

celui des Lafflorancie avenue des Prades et des Vidal avenue des Pupilles (devenu ces dernières années l'ex-garage Opel), marqueront leur temps. Au départ occupé par une unique maison avec un café, Maison Neuve se développe jusqu'à accueillir de nombreux riverains et commerces. Certains sont toujours présents. C'est le cas par exemple de la boucherie Meinier, du café Maison Neuve devenu Le Marigny ou encore de la mercerie.

Un quartier industriel...

S'il est aujourd'hui un quartier commercial dynamique, il a été longtemps marqué par la présence de fortes industries parmi lesquelles **la Société des Distilleries et Brasseries** (SODIBRA). Née en 1920

de la fusion de 8 distilleries aurillacoises, elle a fait construire ses locaux associant une architecture manufacturière traditionnelle à des courbes audacieuses, sur la partie haute du quartier Maison Neuve. Au lendemain de la guerre, la SODIBRA fabrique 25 à 30 000 hl de bière par an et approvisionne une demi-douzaine de départements. Reprise par les Brasseries Champigneulle dans les années 60, elle ne fera presque plus que de l'embouteillage jusqu'à sa fermeture en 1967. Aujourd'hui, ses immeubles ont été remplacés par les locaux de la Poste (dont le bureau de Poste et Télécommunication était anciennement situé à côté de la mercerie toujours ouverte, avenue des Volontaires), de Groupama et l'immeuble du Cayla.

Parmi les voisins de la distillerie : la **briqueterie Rispal**, dont le seul vestige est une magnifique villa toute en briques, avenue des Pupilles. Installée depuis 1886 avec sa cinquantaine d'ouvriers, la briqueterie a été fortement mise à contribution pour la construction des premiers immeubles aurillacois. Fortement concurrencée par l'essor du béton et malgré l'achat de nouvelles machines en 1963, elle fermera deux ans plus tard. Sa cheminée emblématique disparaîtra du paysage dans les années 70. Créée en 1903, **l'usine Bar**, spécialiste du tournage sur bois, occupait également le quartier. Désormais installée à Naucelles, elle a compté jusqu'à 170 employés dans les années 30.

... et résidentiel

Au milieu de ces industries, les habitants se retrouvaient régulièrement au **trou des Bars** : lac situé dans l'ancienne carrière de glaise utilisée par la briquetterie. Ce petit plan d'eau, qui tenait plus de la mare que de l'étang, était à la belle saison le lieu prisé des pêcheurs de poissons rouges. L'hiver, il était le rendez-vous des patineurs sur glace ! Aujourd'hui, plus de poissons, ni de patineurs, mais la résidence des Bars érigée en 1959. Côté résidentiel, **les baraquements** « accueillirent » successivement des républicains espagnols, des Juifs, puis les élèves des Écoles techniques de

En hiver le trou des Bars faisait le bonheur des patineurs



Rue Salvador Allende, la SODIBRA produisait 25 à 30 000 hl de bière par an dans les années 60.

la Marine. Après leur démolition, l'emplacement a accueilli l'actuelle **Dorinière** construite entre 1960 et 1962.

Du haut de ses 37 mètres, cette barre urbaine d'immeuble de 12 étages et 121 logements soit quelque 350 habitants, n'a laissé personne indifférent dès sa construction. A l'époque, en plein cœur de l'exode rural, y habiter représentait une ascension sociale. Ses logements offraient tout le confort nécessaire : un séjour doté de deux fenêtres, une salle d'eau comportant douche et lavabo, des WC séparés.

Pour des nouveaux Aurillacois venant de la campagne et ayant grandi dans une maison sans eau courante, ou pour ceux ayant connu l'insalubrité du centre ancien, ces appartements apparaissaient comme un eldorado ! 60 ans plus tard, elle reste l'immeuble d'habitation le plus haut du Cantal. La

« petite Dorinière » (bâtiment B), approuvée en 1962, sera construite dans la foulée.

10 ans plus tard, la Dorinière n'est plus le seul immeuble collectif : **les Olympiades** ont été construites de l'autre côté de l'avenue. Derrière elle brillent les toits des bâtiments du lycée de filles devenu en 1966 **le collège de la Jordanne**. En 1983, la peinture blanche et grise de la Dorinière se couvre d'une couleur orange ! Couleur reprise, au début du XXI^e siècle, pour la façade de l'Hôtel de Ville et celle de l'Hôpital.

L'église Saint-Joseph finalisée en 1961 marque l'évolution démographique du quartier. Son premier mariage a uni, le 3 juillet 1961, les époux Felgines.

A l'autre extrémité du quartier, en 1969, ce sont les immeubles de **la Montade** qui sortent de terre. Pas moins de 424 logements sont destinés à reloger les habitants des quartiers anciens mais également les militaires de l'escadron de gendarmerie mobile soit quelque 120 gendarmes. La cité grandit pour accueillir 20 ans plus tard plus de 1 200 habitants.

Sources :

Aurillac au temps de nos grands-mères, conçu et édité par la Jeune Chambre Economique du Cantal (1980)
Aurillac 1920-1975, mémoire en Images, Vincent Flauraud - Edition Alan Sutton
Histoire des rues d'Aurillac, Claude Grimmer - Edition Gérard Tisserand
Exposition « La Maison Neuve d'hier à aujourd'hui » - Conseil de Quartier 5 (2013)



A VENDRE A AURILLAC

DERNIÈRES DISPOS !



Les Terrasses d'Eugénie

Avenue JB Veyre

AVANTAGES FISCAUX*

1. Un taux de **TVA réduit à 5,5%**
2. Une exonération de la
Taxe Foncière **pendant 15 ans**

1, Av. Georges Pompidou - AURILLAC

04 71 46 24 24

polygone-sa.fr

**DU T2
AU T4**

**A partir de
83 500 €*
*Sans conditions**



Tél. 04 71 48 25 26